

لذا فحش‌ها را قبول داشتم. در دلم خودم را سرزنش می‌کردم که با احتیاط حرکت کن! این چه وضعی است؟ دائماً یک چیزی به پایت می‌خورد و رسوانی راه می‌افتد. اتفاق‌های دیگر هم افتاد. در فوتbal ابدأ و اصلاً پیشرفت نداشتیم. مثل بقیه بچه‌ها پایم را بلند می‌کردم، نشانه می‌رفتم که به توب بزنم، اما پایم به توب نمی‌خورد، بور می‌شدم، بچه‌ها می‌خندیدند. من به رگ‌غیرتم بر می‌خورد. در دنکترین صحنه‌ها یک شب نمایش پیش آمد.

یک کسی شبیه لوطی غلامحسین شعبده باز به شیراز آمده بود. گروه گروه مردان و زنان و بچه‌ها برای دیدن چشم‌پندهای او به نمایش می‌رفتند. سالن مدرسه شاپور محل نمایش بود. یک بلیط مجانی ناظم مدرسه به من داد. هر شاگرد اول و دومی یک بلیط مجانی داشت. من از ذوق بلیط در پوستم نمی‌گنجیدم. شب راه افتادم و رفتم. جایم آخر سالن بود. چشمم را به سن دوختم خوب باریک بین شدم، یارو وارد سن شد، شامورتی را درآورد، بازی را شروع کرد. همه اطرافیان من مسحور بازی‌های او بودند. گاهی حیرت داشتند، گاهی می‌ترسیدند، گاهی می‌خندیدند و دست می‌زدند — اما من هر چه چشمم را تنگتر می‌کردم و به خودم فشار می‌آوردم درست نمی‌دیدم. اشباحی به چشمم می‌خورد. اما تشخیص نمی‌دادم که چیست و کیست و چه می‌کند. رنجور و وامانده دنباله رو شده بودم. از پهلو دستیم می‌پرسیدم چه می‌کند؟ یا جوابم را نمی‌داد یا می‌گفت مگر کوری نمی‌بینی. آتشب من احساس کردم که مثل بچه‌های دیگر نیستم. اما باز نفهمیدم چه مرگی در جانم است. فقط حس کردم که نقصی دارم و از این احساس، غم و اندوه سختی وجودم را گرفت.

بدیختانه یکبار هم کسی به دردم نرسید. تمام غفلت‌هایم را که ناشی از نابینایی بود حمل بر بی استعدادی و مهملی و ولانگاریم کردند. خودم هم با آنها شریک می‌شدم.

* * *

با آنکه چندین سال بود که شهرنشین بودیم خانه ما شکل دهاتیش را حفظ کرده بود. همان طور که در بندر یکمرتبه ده دوازده نفر از صحراء می‌آمدند و با اسب و استر و الاغ به عنوان مهمانی لنگر می‌انداختند و چندین روز در خانه ما می‌ماندند، در شیراز هم این کار را تکرار می‌کردند. پدرم از بام افتاده بود ولی دست از کمرش بر نمی‌داشت. با آنکه خانه و اثاث به گرو و همه به سمساری رفته بود، مهمانداری ما پایان نداشت. هر بی‌صاحب مانده‌ای که از جنوب راه می‌افتد سری به خانه ما می‌زد. خداش بی‌امرزد، پدرم در یادل بود. در لاتی کارشاها را می‌کرد، ساعتش را می‌فروخت و مهمانش را پذیرایی می‌کرد. یکی از این مهمانان پیرزن کازرونی بود. کارش نوحه‌سرایی برای زنان بود. روضه می‌خواند. در عید عمر تصنیف‌های بند تنبانی می‌خواند، خیلی حرف و فضول بود. اتفاقاً شیرین زبان و نقال هم بود. ما یچه‌ها خیلی او را دوست می‌داشتیم. وقتی می‌آمد کیف ما برای هم شبهه می‌گفت.

گاهی هم تصنیف می‌خواند و همه در خانه کف می‌زدند. چون با کسی رودرباسی نداشت رک و راست هم بود و عیناً عیب دیگران را پیش چشمنشان می‌گفت. ننه خیلی او را دوست می‌داشت. اولاً هر دو کازرونی بودند و کازرونیان سخت برای هم تعصب دارند.

ثانیاً طرفدار مادرم بود و به خاطر او همیشه پدرم را با خشونت سرزنش می‌کرد که چرا دو زن دارد و بعد از مادرم زن دیگری گرفته است؛ خلاصه مهمان عزیزی بود. البته زادالمعاد و کتاب دعا و کتاب جودی و هرچه از این کتب تعزیه و مرثیه بود، همراه داشت. همه این کتابهای را در یک یقه من پیچید. یک عینک هم داشت. از آن عینکهای بادامی شکل قدیم. البته عینک کهنه بود

بقدرتی کهنه بود که فرامش شکسته بود. اما پیرزن کذا، به جای دسته فرام یک تکه سیم سمت راستش چسبانده بود و یک نخ قند را می‌کشید و چند دور گوش چپش می‌پیچید.

من قلا کردم و روزی که پیرزن نبود رفتم سر بچهاش. اولاً کتابهایش را بهم ریختم. بعد برای مسخره از روی پدجنی و شراره عینک موصوف را از جعبه‌اش درآوردم. آنرا به چشم گذاشتم که بروم و با این ریخت مضحك سر به سر خواهرم بگذارم و دهن کجی کنم.

آه هرگز فراموش نمی‌کنم!!

برای من لحظه عجیب و عظیمی بود!! همینکه عینک به چشم من رسید ناگهان دنیا برایم تغییر کرد. همه چیز برایم عوض شد. یادم می‌آید که بعد از ظهر یک روز پائیز بود.

آفتاب رنگ رفته و زردی طالع بود. برگ درختان مثل سر بازان تیز خورده تک تک می‌افتدند. من که تا آنروز از درخت‌ها جز انبوهی برگ در هم رفته چیزی نمی‌دیدم، ناگهان برگ‌ها را جدا جدا دیدم. من که دیوار مقابل اطاقمان را یکدست و صاف می‌دیدم و آجرها مخلوط و باهم به چشمم می‌خورد در قرمزی آفتاب آجرها را تک تک دیدم و فاصله آنها را تشخیص دادم. نمی‌دانید چه لذتی یافتتم. مثل آن بود که دنیا را به من داده‌اند.

هرگز آن دقیقه و آن لذت تکرار نشد. هیچ چیز جای آن دقایق را برای من نگرفت. آنقدر خوشحال شدم که بیخودی چندین بار خودم را چلاندم ذوق‌زده بشکن می‌زدم و می‌پریدم. احساس کردم که من تازه متولد شده‌ام و دنیا برایم معنای جدیدی دارد. از بسکه خوشحال بودم صدا در گلویم می‌ماند.

عینک را درآوردم، دوباره دنیای تیره در چشمم آمد. اما این بار معلمئن و خوشحال بودم.

آنرا بستم و در جلدش گذاشتم. به نه هیچ نگفتم، فکر کردم

اگر یک کلمه بگوییم عینک را از من خواهد گرفت و چند نی قلیان به سر و گرد نم خواهد زد. می دانستم پیززن تا چند روز دیگر به خانه ما بر نمی گردد. قوطی حلبی عینک را در جیب گذاشت و مست و ملنگ سرخوش از دیدار دنیای جدید به مدرسه رفت.

* * *

بعد از ظهر بود. کلاس ما در ارسی قشنگی جا داشت. خانه مدرسه از ساختمان های اعیانی قدیم بود. یک نارنجستان بود. اطاقهای آن بیشتر آئینه کاری داشت. کلاس ما پیشترین اطاقهای خانه بود. پنجه نداشت. مثل ارسی های قدیم درک داشت، پر از شیشه های رنگارنگ. آفتاب عصر پدین کلاس می تابید. چهره معصوم هم کلاسیها مثل نگین های خوشگل و شفاف یک انگشت پر بها به ترتیب به چشم می خورد.

درس ساعت اول تجزیه و ترکیب عربی بود. معلم عربی پیر مرد شوخ و نکته گویی بود که نزدیک یک قرن و نیم از عمرش می گذشت. همه همسالان من که در شیراز تحصیل کرده اند او را می شناسند. من که دیگر به چشم اطمینان داشتم برای نشستن بر نیمکت اول کوشش نکردم. رفتم و در ردیف آخر نشستم، می خواستم چشم را با عینک امتحان کنم.

مدرسه ما مدرسه بچه اعیانها در محله لاتها جا داشت. لذ دوره متوسطه اش شاگرد زیادی نداشت.

مثل حاصل سن زده، سال به سال شاگردانش در می رفتد و تهیه نان سنگک را بر خواندن تاریخ و ادبیات رجحان می دادند. در حقیقت زندگی آنان را به ترک مدرسه وادر می کرد. کلاس ما شاگرد زیادی نداشت، همه شاگردان اگر حاضر بودند تا ردیف ششم کلاس می نشستند. در حالی که کلاس ده ردیف نیمکت داشت و من برای امتحان چشم مسلح ردیف دهم را انتخاب کرده بودم. این کار با مختصر سابقه شرارته که داشتم اول وقت کلاس سوء ظن

پیر مرد معلم را تحریک کرد. دیدم چپ چپ به من نگاه می‌کند.
پیش خودش خیال کرد چه شده که این شاگرد شیطان برخلاف
همیشه ته کلاس نشسته است. نکند کاسه‌ای زیر نیم کاسه‌ای باشد.
پچه‌ها هم کم و بیش تعجب کردند.

خاصه آنکه به حال من آشنا بودند. می‌دانستند که برای ردیف
اول سالهای جنجال کرده‌ام. با این‌همه درس شروع شد. معلم عبارتی
عربی را بر تخته سیاه نوشت و بعد جدولی خط‌کشی کرد. یک کلمه
عربی را در ستون اول جدول نوشت و در مقابل آن کلمه را تجزیه
کرد. در چنین حالی موقع را مفتتنم شمردم. دست بردم و جعبه را
درآوردم.

با دقت عینک را از جعبه بیرون آوردم. آنرا به چشم گذاشتم.
دسته سیمی را به پشت گوش راست گذاشتم. نخ قند را به گوش
چپ بردم و چند دور تاب دادم و بستم.

در این حال، وضع من تماشائی بود. قیافهٔ یغورم، صورت
درشتم، بینی گردن‌کش و دراز و عقابیم، هیچ‌کدام با عینک بادامی
شیشه کوچک جور نبود. تازه اینها به کنار، دسته‌های عینک سیم و
نخ قوز بالاقوز بود و هر پدر مرده مصیبت‌دیده‌ای را می‌خنداند،
چه رسد به شاگردان مدرسه‌ای که بیخود و بیجهت، از ترک دیوار
هم خنده‌شان می‌گرفت.

خداروز بد نیاورد. سطر اول را که معلم بزرگوار نوشت،
رویش را برگرداند که کلاس را ببیند و درک شاگردان را از
قیافه‌ها تشخیص دهد، ناگهان نگاهش به من افتاد.

حیرت‌زدن گچ را انداخت و قریب به یک دقیقه بر و بر چشم
به عینک و قیافه من دوخت.

من متوجه موضوع نبودم. چنان غرق لذت بودم که سر از پا
نمی‌شناختم. من که در ردیف اول با هزاران فشار و زحمت نوشته
روی تخته را می‌خواندم اکنون در ردیف دهم آنرا مثل بلبل

می خواندم. مسحور کار خود بودم.

ابداً توجهی به ماجرای شروع شده نداشت. بی توجهی من و اینکه با نگاهها هیچ اضطرابی نشان ندادم معلم را در ظن خود تقویت کرد. یقین شد که من بازی جدیدی در آوردهام که او را دست بیندازم و مسخره کنم!

ناگهان چون پلنگی خشمناک راه افتاد. اتفاقاً این آقای معلم لهجه غلیظ شیرازی داشت و اصرار داشت که خیلی خیلی عامیانه صعبت کند. همینطور که پیش می آمد بالهجه خاصش گفت: «به! به! نره خر! مثل قوالبها صورتک زدی؟ مگه اینجا دسته هفت صندوقی آوردن؟»

تا وقتیکه معلم سخن نگفته بود کلاس آرام و بچه ها به تخته سیاه چشم دوخته بودند وقتی آقا معلم به من تعرض کرد شاگردان کلاس رو برگردانیدند که از واقعه خبر شوند. همینکه شاگردان به عقب نگریستند عینک مرا با توصیفی که از آن شد دیدند یکمرتبه گرئی زلزله آمد و کوه شکست.

صدای مهیب خنده آنان کلاس و مدرسه را تکان داد. هر و هر تمام شاگردان به قبیله افتادند. این کار بیشتر معلم را عصیانی کرد. برای او توهمند که همه بازی ها را برای مسخره کردنش راه انداخته ام. خنده بچه ها و حمله آقا معلم مرا به خود آورد. احساس کردم که خطری پیش آمد، خواستم به فوریت عینک را بردارم، تا دست به عینک بردم فریاد معلم بلند شد:

«دستش نزن، بگذار همینطور ترا با صورتک پیش مدین ببرم. بچه تو باید سپوری کنی. ترا چه به مدرسه و کتاب و درس خواندن؟ برو بچه! رو بام حمام قاپ بزین.»

حالا کلاس سخت در خنده فرورفت، من بدبخت هم دست و پایم را گم کردهام. گنك شدهام. نمی دانم چه بگویم؟ مات و مبیهوت عینک کذا به چشم است و خیره خیره معلم را نگاه می کنم. این بار

بخت از جا در رفت و درست آمد کنار نیمکت من، یک دستش پشت کشش بود. یک دستش هم آماده کشیده زدن. در چنین حال خطاب کرد: پاشو برو گمشو! یا الله! پاشو برو گمشو! من بد بخت هم بلند شدم عینک همانطور به چشم بود و کلاس هم غرق خنده بود. کمی خودم را دزدیدم که اگر کشیده را بزنده من نخورد، یا لاقل به صور تم نخورد. فرز و چاپک از جلوی آقا معلم در رفتم که ناگهان کشیده به صور تم خورد و سیم عینک شکست و عینک آویزان و منظره پسحک تر شد. همینکه خواستم عینک را جمع و جور کنم دو تا از دنگی معکم به پشتمن خورد. مجال آخ گفتن نداشت، پریدم و از کلاس بیرون جستم.

آقای مدیر و آقای ناظم و آقای معلم عربی کمیسیون کردند. بعد از چانه زدن بسیار تصمیم به اخراجم گرفتند، وقتی خواستند تصمیم را به من ابلاغ کنند ماجرای نیمه کوری خودم را برایشان گفتم. اول باور نکردند اما آنقدر گفته ام صادقانه بودکه در سنک هم اثر می کرد.

وقتی معلمین شدند که من نیمه کورم از تقصیرم گذشتند و چون آقای معلم عربی نخود هر آش و متخصص هرفن بود با همان لمبه گفت:

«بچه می خواستی زودتر بگی. جونت بالا بیاد. اول می گفتی حالا فردا وقتی مدرسه تعطیل شد بیا شاهچراغ دم دکون میز سلیمان عینک ساز». فردا پس از یک عمر رنج و بد بختی و پس از خفت دیروز وقتی که مدرسه تعطیل شد رفتم در صحن شاهچراغ دم دکان میرزا سلیمان عینک ساز. آقای معلم عربی هم آمد یکی یکی عینک ها را از میرزا سلیمان گرفت و به چشم من گذاشت و گفت نگاه کن به ساعت شاهچراغ ببین عقر به کوچک را می بینی

یا نه؟ بندۀ هم یکی عینک‌ها را امتحان کردم، بالاخره یک عینک
به چشم خورد و با آن عقربۀ کوچک را دیدم.
پانزده قرآن دادم و آنرا از میرزا سلیمان خریدم و به چشم
گذاشتم و عینکی شدم.



ایرج پزشکزاد

شناسنامه ایرج پزشکزاد

نام: ایرج

نام خانوادگی: پزشکزاد

نام مستعار: «ا. پ. آشنا»

محل تولد: تهران

تاریخ تولد: ۱۳۰۶

محل وفات: -

تاریخ وفات: -

نام فرزندان طبع: حاج هم جعفر در باریس

آسمون و ریسمون

بوبول

ماشاءالله خان در بارگاه هارون الرشید

دایی جان نایبلون

ادب هر ده به ز دولت اوست

شوشجان

هتر نزد ایرانیان است و بس

روز دوم یا سوم عید پارسال طرف عصر در خانه ما باز شد، منوچهر و زن سویسی اش ژاکلین وارد شدند. بعد از سلام و علیک و تبریک و احوالپرسی صحبت به ابوالحسن خان دوست مشترک ایام تحصیلمان کشید. گفتند:

— منوچهر تو بد کاری میکنی. ابوالحسن خان خیلی از تو گله داشت می‌گفت از اروپا برگشت رفتم دیدنش بازدیدم نیامد. هر چه باشد او دوست ماست و از ما بزرگتر است. لااقل برای تبریک عید سری بهش بزن.

فی الواقع ابوالحسن خان چند سال از من و منوچهر بزرگتر و پدر دو پسر بود.

منوچهر گفت:

— والله من خیلی گرفتار بوده‌ام. طفلك ژاکلین خیلی تنها و ناآشنا بود گرفتار او بودم... اگر موافقی همین الان باهم برویم منزلش که هم بازدیدش باشد هم دیدن عید.

منوچهر با زحمت موضوع را برای زنش ژاکلین که بی حرکت و ساکت در گوشه‌ای نشسته بود ترجمه کرد.

منوچهر یک سال در سویس مانده بود و فقط از آنجا یک زن

آورده بود و وقتی صحبت از حدود صحبتیهای معمولی خانوادگی خارج می‌شد برای فهماندن و فهمیدن ریزه‌کاریهای زبان فرانسه احتیاج به مترجم داشت.
ژاکلین هم موافق بود.

ابوالحسن خان با کمال معیت ما را وارد سالن پذیرائی کرد و قمرجون زنش و خانم شازده مادر زنش را به ما معرفی کرد. بعداز سلام و علیک و صد سال به این سالها صحبتیهای شیرین شروع شد:

* * *

منوچهر - خوب، ابوالحسن خان حالا چند تا بچه دارید؟
ابوالحسن خان - دو تا پسر دارم اولی هفت ساله است دومی دو ساله.

منوچهر - اسمشان را چه گذاشته‌اید؟
ابوالحسن خان - بزرگه کامران، کوچکه شباهنگ (خطاب به زنش) قمرجون بچه‌ها کجا هستند؟

قمرجون - والله شوشو که خوابیده؛ کامی هم همین جا است (صدا می‌کند) کامی‌جان، کامی‌جان... یک دقیقه بیا اینجا... این کامی، آقا، کوچک که بود عین این بچه‌های آمریکائی بود ماشاء الله هزار ماشاء الله اینقدر سفید و تپل بود که نمی‌دانید، حالا یک خردہ شکلش عوض شده... ببینم ژاکلین خانم پسرم را می‌پسندند یا نه... ببینم بچه‌های ما خوشگل‌ترند یا بچه‌های سویسی (صدا می‌کند) ده کامی‌جان بیا اینجا یک دقیقه...

پس بچه هفت ساله‌ای با لباس فورمی مدرسه و موی ماشین شده نمره دو با چند لکه برآق جای زخم در سر وارد می‌شود.

خانم شازده - سلام کردی؟
کامی - سلام.

من و منوچهر - به به، سلام... سلام به روی ماه شما... پسر بچه را به ژاکلین معرفی می‌کنند. زن جوان دست جلو

می آورد که بـا او دست بدهد پس بـچه مدتی مات و مبهوت او را نگاه می کند و به طرف مادر خود می رود.
 قمرجون - ماشاءالله این بـچه به قدری باهوش و با استعداد است که فکرش را نمی شود کرد. همیشه نمره هایش سیزده و چهارده است...
 خانم شازده - کامی جان بـرو آن مشق هایت را بـیار.
 پس بـچه بـیرون می رود و چند لحظه بعد با یک دفترچه کثیف وارد می شود.

من و منوچهر - (نگاهی به صفحات کثیف و خطوط کج و معوج دفترچه می اندازیم: «توانا بود هر که دانا بود تحریر شد»).
 به به... ماشاءالله... واقعاً خط خوبی دارد.

منوچهر - این را خودش نوشته یا دستش را گرفته اید؟
 قمرجون و خانم شازده و ابوالحسن خان با هم - نغیر خودش نوشته.

ابوالحسن خان نگاه غضب آلوودی به پرسش می اندازد کامی انگشت را از سوراخ بینی بـیرون می آورد.
 خانم شازده - کامی جان شعرت را برای آقای منوچهر خان نخواندی؟

کامی - من بلد نیستم.
 قمرجون - لوس نشو شعرت را بـخوان.
 کامی - من بلد نیستم.

قمرجون - اینقدر این بـچه خجالتی است که حد ندارد. (به کامی) بـخوان جانم... آقایان که غریبه نیستند.
 کامی بر اثر اصرار پدر و مادر و مادر بزرگش حاضر به خواندن می شود چشمها را به قالی دوخته و می خواند:
 - همی ای پسر پند آموزگار... همی ای پسر پند آموزگار...
 ابوالحسن خان - (اولین کلمه مصرع بعد را به یاد او می آورد)
 کرامی.

طنز آوران امروز ایران

کامی - گرامی چو جان دار و شو هوشیار... گرامی چو جان
دار و شو هوشیار... گرامی چو...
ابوالحسن خان - (باز کلمه اول بیت بعد را آهسته به پرسش
یادآوری می‌کند) بدان تو.
کاسی - بدان تو همی در جهان ای پسر که آموزگارت بودچون
پدر...

ابوالحسن خان - که آموزگار.
کامی - که آموزگار... که آموزگار...؟
ابوالحسن خان - که آموزگار از پدر...
کامی - که آموزگار از پدر بهتر است... که آموزگار از پدر
بهتر است... که آموزگار...
ابوالحسن خان - که او را بسی.
کامی - که او را بسی... که او را بسی... که او را بسی علم
اندر بر است.

ابوالحسن خان و قمرجون و خانم شازده برای او دست می‌زنند
من و منوچهر و ژاکلین هم ناچار دست می‌زنیم. قمرجون و خانم
شازده او را می‌بوسنند.

قمرجون - اما این بچه با این‌نیمه کار و زحمت درس اصلاح
به غذا و خوراکی نمی‌زنند... اینقدر کم غذاست که چه عرض کنم.
منوچهر - (مطلوب را برای زنش ترجمه می‌کند)
ژاکلین - (به زبان فرنگی) پس چرا او را پیش طبیب نمی‌برند؟
کامی چیزی در گوش مادرش می‌گوید و ظرف شیرینی را نشان
می‌دهد قمرجون به او لب گزه می‌کند کامی بر سبیل اصرار و
پافشاری پا بر زمین می‌کوبد و بغض می‌کند.
قمرجون - بیا بریم جونم بیرون و برگردیم (دست کامی زا
گرفته از اطاق بیرون می‌برد).
خانم شازده - به قدری این بچه بی سر و صداست که حد ندارد.

عیناً مثل مادرش که وقتی بچه بود نفسش در نمی‌آمد.
از نقطه دوری در خانه صدای چند سیلی و گریه و فریاد کامی
به گوش تیز ما می‌رسد:

— آی مامان جونم غلط‌کردم... آی مامان جونم دیگه نمی‌کنم...
آی مامان جونم...

قمرجون — (بعد از چند لحظه وارد می‌شود) کامی را گذاشت
آن اطاق مشق‌هایش را بنویسد. اینقدر این بچه به درسش علاقه
دارد که چه عرض کنم.

من و منوچهر نفس راحتی می‌کشیم.

خانم شازده — قمرجون ببین اگر شو شوجان بیدار شده بیارش
اینجا آقای منوچهر خان ببینندش آن دفعه که دیدندش خیلی کوچک
بود.

(نگاه در مانده و مستاصل من و منوچهر به هم)

قمرجون — (صدا می‌زند) فاطمه سلطان اگر شو شو بیدار شده
بیارش اینجا.

هنوز ما دو سه کلمه صعبت نکرده‌ایم که در باز می‌شود
مستخدمه یک بچه دو ساله اخمو را با چشم‌های پف کرده وارد سالن
می‌کند.

قمرجون — ای وای قربونش بشم... ای وای حیر و نش بشم...
پدرو بیا پیش عموجون...

بچه بیش از پیش اخم می‌کند.

خانم شازده — تصدق اوون خندهات... عزیز دل مادر (بچه را
بغل می‌کند) تصدقانت مامان، تو صندوقانت مامان... نمکدانات
مامان.

منوچهر — اینها را برای زاکلین ترجمه کن، از من می‌پرسد
یعنی چه؟
من — بگو معنی ندارد.

خانم شازده (بچه را زمین می‌گذارد) شوشوجان برو عموم
جون را بوس کن...

چون بچه نمی‌تواند درست راه ببرد این جمله مرا مکلف می‌کند
که بعده را بلند کرده و ببوسم. به محض اینکه به طرف او می‌روم
گریه را سر می‌دهد و به طرف مادرش می‌رود.

قریجون - ای واای خدا مرگم بده این بچه چرا امروز غریبی
می‌کند ماشاءالله از صبح تا شب آدم صدایش را نمی‌شنود بغل همه
می‌رود... نمی‌دانم چطور شده... بلکه از خواب پاشده تعس
شده... (او را بلند می‌کند) گریه نکن تصدق اون اشکهات برم.
خانم شازده - گمانم از عینک آقا ترسیده.

قریجون - ولی خدا حفظش کند به قدری این بچه با این سن
با هوش و با استعداد شده که حد ندارد اینهمه عکس روی بخاری
است عکس یکی مارا می‌شناسد.

نگاه ما متوجه بخاری می‌شود عکس همه افراد فامیل روی
بخاری دیده می‌شود عکس ابوالحسن خان نیم تنه ۱۸ در ۲۴ در
وسط سایر عکسها جا دارد.

قریجون - (به بچه) شوشوجان عکس پاپاجون کدام یکی است؟
شوشوجان - (با انگشت شخص ابوالحسن خان را نشان می‌دهد)
قریجون - نه عزیزم خود پاپا را نگفتم عکش را. (بچه را
جلوی عکسها درست مقابله عکس ابوالحسن خان می‌برد بطوری که
اگر بچه کوچکترین حرکتی به دست خود پدهد دستش مقابله عکس
پدرش قرار می‌گیرد ولی شوشو با انگشت یک عکس بزرگ قاب
شده «ریتا هیورث» را نشان می‌دهد).

قریجون - الهی تصدقش برم ماشاءالله خدا حفظش کند
عجب هوشی یک وقتی عکس ابول جای این عکس بوده حالا این را
نشان می‌دهد.

خانم شازده - نمی‌دانید آقا این بچه واقعاً از لحاظ هوش

معرکه است من خاطر جمع هستم این بچه را اگر توجه کنند و مواطنیش باشند یک آدم فوق العاده‌ای می‌شود... مثلاً من و قمرجون دو ماه پیش بر دیمش خیابان از این ماشین‌های پلیس که بلندگو دارند و صحبت می‌کنند دیده به قدری قشنگ‌آدای آنها را در می‌آورد که چه عرض کنم.

قمرجون — شوشوجان آن ماشین گنده‌ها چی می‌گفتند؟
شوشوجان — ...

قمرجون — ده بگو آن ماشین گنده‌ها چی می‌گفتند؟
شوشوجان — ...

همه در انتظار هنرنمایی شوشو در سکوت محض فرورفتند. قمرجون — بگو تا قاقا بہت بدhem (یک نان شیرینی در برابر چشم بچه می‌آورد)
شوشوجان — گاگا... گاگا... (گاگاگویان و اشک‌ریزان نان شیرینی را می‌گیرند)

قمرجون — حالا بگو چی می‌گفت!

شوشوجان — (در حالیکه مشغول خوردن نان شیرینی است) بدون اراده صدائی از گلو خارج می‌کند) اددده.

قمرجون — (دهان او را می‌بوسد) الهی دور آن حرف زدنت بگرد... الهی تصدق آن «عابرین محترم» گفتند برم.
خانم‌شازده — حالا یک خرد برای آقای منوچهرخان ننانی کن.
بچه را در میان ما روی زمین می‌گذارند.

ایوالحسن خان و قمرجون و خانم شازده با هم — (دست کوبان) مینا ناز... ناز... ناز داره مینا... مینا قر داره مینا... سرشن فر داره مینا...
شوشوجان بی‌حرکت در میان جمع ایستاده بر حسب تصادف

دستش را که بلند کرده است به طرف ما تکان می‌دهد:
— اددده...
— اددده...

قرجون - الهی دورش بگردم، یعنی میخواست بگه شماها هم دست بزنید.

ما هم شروع به دست زدن و خواندن می‌کنیم:
- ناز... ناز... ناز داره مینا...

بالاخره شوشوچان چندین بار زانو را خم و راست می‌کند و بدنه را در جهت بالا به پائین و بالعکس به حرکت درمی‌آورد سیل قربان صدقه از اطراف بر سر او می‌بارد. ما به محض اینکه چریان ننانای بعد از ده دقیقه طولانی پایان می‌پذیرد بهم نگاهی می‌کنیم که خود را از آن مهلهکه نجات دهیم.

قرجون - (یک شیرینی به شوشو می‌دهد) حالا برو عمو جان را بوس کن.

شوشوچان به طرف من می‌آید او را از زمین بلند می‌کنم صورت خود را نزدیک می‌برم دهن آلوده به شیرینی و آب دهان و بینی را به صورت من می‌چسباند.

قرجون - حالا خاله‌جان ژاکلین را بوس کن.

و بالاخره نوبت منوچهر فرا می‌رسد منوچهر شوشو را در بغل گرفته و چند کلمه با زبان بیچگانه با او صحبت می‌کند ناگهان بچه چشمها را به طرف مادرش بر می‌گرداند و می‌گوید: «جیش»

قرجون - ملاحظه بفرمائید چه بچه مؤدب و باهوشی است یا کدفعه بهش یاد داده‌ام که هر وقت جیش دارد بگوید، یادش نرفته (برای گرفتن شوشوچان به طرف او می‌رود)

ابوالحسن خان - اما بد نبود یادش می‌دادی چند دقیقه زودتر این کلمه را می‌گفت مثل اینکه کارش را کرده...

نگاههای نگران به طرف منوچهر بر می‌گردد. منوچهر بچه را به بغل مادرش می‌دهد و با لبخند اجباری می‌گوید:

- اهمیتی ندارد!

جلوی کت او لکه بزرگی به شکل نقشه جغرافیائی دریای عمان

دیده می‌شود.

در میان ابراز تأسف و سر و صدای زائد، ما از موقعیت استفاده می‌کنیم و اجازه مخصوصی می‌گیریم اهل خانه ما را تادم در مشایعت می‌کنند در پشت سر ما بسته می‌شود. چون یکی از پنجره‌های خانه که به کوچه باز می‌شود خوب بسته نشده است صدای قمرجون و متعاقب آن صدای خانم شازده به گوش مامی رسد:
قمرجون — فاطمه سلطان یکخرده اسپند با یک آتش گردان آتش بیار بالا.

خانم شازده — آره ننه جون اسپند آتش کنید این بچه‌ها امشب خیلی شیرین زبانی کردند می‌ترسم زبانم لال نظرشان زده باشند.

www.KetabFarsi.com